कोस्टा रिका का संविधान

ISBN: 978-81-999823-1-4

AUTHOR

ADV.GANESH SHRIRANG SATARKAR

(LL.M)

ADVOCATE, BOMBAY HIGH COURT

BIOGRAPHY : ADV. GANESH SHRIRANG SATARKAR

Adv. Ganesh Shrirang Satarkar is an emerging legal scholar, researcher, and academic contributor working at the intersection of law, criminology, sociology, and digital governance. He is currently associated with the Central University of Haryana, where he is pursuing postgraduate research in sociology alongside his interdisciplinary work in legal studies.

He holds an LL.M. in Criminal Law, LL.B. (Special), and has qualified the UGC-NET in both Law and Criminology. His academic research focuses on criminal justice systems, cybercrime, artificial intelligence in law, media and crime, governance studies, and socio-legal research.

Adv.Ganesh has contributed to national and international academic platforms through research publications, conference papers, and interdisciplinary collaborations. His work explores emerging legal challenges in areas such as digital justice, cyber security, social justice, gender studies, and technological transformations in legal systems.

He is actively connected with several international academic and research platforms including ORCID, Web of Science, SSRN, Vidwan (INFLIBNET), Google Scholar, OSF, and Harvard Dataverse.

Author Bio Researcher Profiles :

1. ResearchIDs : rid131046
2. Orcid Id : https://orcid.org/my-orcid?orcid=0000-0001-8474-7432
3. ISNI : https://isni.org/isni/0000000529498911
4. Web of Science ResearcherIDOYE-6264-2025
5. Social science research network SSRN Author ID: 9293272
6. Vidwan Profile URL: https://vidwan.inflibnet.ac.in/profile/666713
7. Google Scholar : https://scholar.google.com/citations?hl=en&user=4MrvCEwAAAAJ
8. OSF ID : https://osf.io/cndj8/
9. harvard.edu : https://dataverse.harvard.edu/dataverse/GANESHSHRIRANGSATARKAR).
10 https://about.me/adv.ganeshsatarkar

Email: ganeshnale0@gmail.com | adv.ganeshsatarkar@gmail.com
Mobile: +91 7066766607 | +91 9422422932

ADV. GANESH SHRIRANG SATARKAR

CERTIFICATE

OF WORLD RECORD

Proudly Presented To

Ganesh Shrirang Satarkar

In recognition of the outstanding achievement of becoming the First Indian to Translate and Publish the Constitutions of All 54 African Countries into Hindi as Separate ISBN-Registered Books, demonstrating exceptional dedication, scholarly excellence, and a significant contribution to legal literature and linguistic accessibility, thereby establishing a distinguished and historic record of academic accomplishment.

We officially announce the above-mentioned candidate as a globally certified **"Inspiration World Record Holder"**.

The certificate was issued on 27th February, 2026.

INSPIRATION IS WHERE PASSION BECOMES LEGACY

CERTIFIED

Application No. IWR/2026/UR0173
Certificate No. IWR/2026/WRH0081
Issued By: Chief Adjudicator

ISO CERTIFIED

VISHWAGURU ARPANAM 2026

VIA2025/SS-VA2025AZ760-2025-170/09102025

2 025100 900010

ISO 9001:2015 Registration No: QT-56622/0925
Micro, Small, and Medium Enterprises Registration Number: 11-0093948
Trademark Registered Under the Act of "TRADE MARKS ACT, 1999"

© www.inspirationworldrecords.org

1. **BOOK TITLE : कोस्टा रिका का संविधान**
2. **LANGUAGE:** HINDHI
3. **ISBN: 978-81-999823-1-4**
4. **EDITION:** FIRST EDITION
5. **AUTHOR: Mr. GANESH SHRIRANG SATARKAR**
6. **PUBLISHER/ PUBLISHING AGENCY** :-
7. **M/s. INDIAN FARMER AGRO CO.** – SHIVNERI, GAT NO 153, FARANDWADI, MANE MALA TAL PHALTAN, DIST - SATARA. MAHARSHTA, PIN 415523 INDIA
8. **CONTACT DETAILS:**
   MOBILE: +91 7066766607 **EMAIL:** GANESHNALE0@GMAIL.COM
9. **YEAR OF PUBLICATION:** 2026
10. **FORMAT:** SINGLE-COMPONENT RETAIL PRODUCT (BOOK)
11. **PRICE (IN INDIA):** ₹ 10 /- (**Printed and Published in India)**

COPYRIGHT & PUBLICATION STATEMENT

© 2026 **Mr. Ganesh Shrirang Satarkar (Nale)**
All rights reserved.
Disclaimer:
This publication is protected under applicable copyright laws. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, digitized, scanned, transmitted, copied, shared, sold, or circulated in any form or by any means—electronic, mechanical, photocopying, recording, audio-visual, digital, or online—without the prior written permission of the author and the publisher, except for brief quotations permitted strictly for academic, educational, research, or review purposes This book has been authored with the sole objective of presenting research-based, educational, and informative content in a clear, responsible, and accessible manner for students, scholars, and general readers. There is no intention whatsoever to offend, defame, misrepresent, or harm the sentiments, beliefs, dignity, or rights of any individual, community, group, culture, religion, or institution. All references are included purely for scholarly discussion. Every effort has been made to ensure accuracy; however, inadvertent errors may occur. Readers are requested to inform the publisher for correction in future editions. Unauthorized reproduction or piracy is punishable under law.

कोस्टा रिका संविधान

प्रस्तावना (Preamble)

जनता द्वारा लोकतंत्र और ईश्वर में विश्वास रखते हुए संविधान को अपनाया गया।

Articles 1–25

1. राज्य लोकतांत्रिक और स्वतंत्र गणराज्य है।
2. संप्रभुता राष्ट्र में निहित है।
3. संप्रभुता का हरण देशद्रोह है।
4. जनता का अवैध प्रतिनिधित्व राजद्रोह है।
5. सीमाएँ संधियों से निर्धारित हैं।
6. राज्य को वायु, जल और समुद्र पर अधिकार है।
7. अंतरराष्ट्रीय संधियाँ कानून से ऊपर हैं।
8. विदेशी केवल दूतावास हेतु संपत्ति खरीद सकते हैं।
9. सरकार तीन स्वतंत्र शक्तियों में विभाजित है।
10. न्यायालय संविधानिकता की जांच करता है।
11. सरकारी अधिकारी उत्तरदायी हैं।
12. स्थायी सेना समाप्त है।
13. जन्म से नागरिकता के नियम।
14. प्राकृतिककरण से नागरिकता के नियम।
15. नागरिकता हेतु योग्यता आवश्यक।
16. नागरिकता छोड़ी नहीं जा सकती।
17. बच्चों को नागरिकता मिलती है।
18. नागरिकों के कर्तव्य निर्धारित।
19. विदेशियों को समान अधिकार (सीमाओं सहित)।
20. दासता निषिद्ध है।
21. जीवन का अधिकार।

22. आवागमन की स्वतंत्रता।

23. घर की गोपनीयता सुरक्षित।

24. निजी जीवन और संचार की सुरक्षा।

25. संघ बनाने का अधिकार।

Articles 26–50

26. शांतिपूर्ण सभा का अधिकार।

27. याचिका देने का अधिकार।

28. अभिव्यक्ति की स्वतंत्रता।

29. प्रेस की स्वतंत्रता।

30. सरकारी सूचना का अधिकार।

31. राजनीतिक शरण का अधिकार।

32. देश से निष्कासन निषिद्ध।

33. समानता का अधिकार।

34. कानून का पूर्व प्रभाव नहीं।

35. निष्पक्ष न्यायालय का अधिकार।

36. आत्म-दोष सिद्धि से सुरक्षा।

37. गिरफ्तारी के नियम।

38. कर्ज पर जेल नहीं।

39. विधि अनुसार दंड।

40. क्रूर दंड निषिद्ध।

41. न्याय प्राप्ति का अधिकार।

42. दोहरी सजा निषिद्ध।

43. मध्यस्थता से विवाद समाधान।

44. हिरासत की सीमा।

45. संपत्ति का अधिकार।

46. एकाधिकार निषिद्ध।

47. बौद्धिक संपत्ति का अधिकार।

48. हैबियस कॉर्पस और अम्पारो।

49. प्रशासनिक न्यायालय।

50. कल्याण और पर्यावरण संरक्षण।

Articles 51–75

51. परिवार का संरक्षण।

52. विवाह समानता पर आधारित।

53. बच्चों के समान अधिकार।

54. जन्म आधारित भेदभाव निषिद्ध।

55. बाल संरक्षण संस्था।

56. कार्य का अधिकार।

57. न्यूनतम वेतन।

58. कार्य समय सीमा।

59. विश्राम और अवकाश।

60. यूनियन बनाने का अधिकार।

61. हड़ताल का अधिकार।

62. श्रम समझौते मान्य।

63. अनुचित बर्खास्तगी पर मुआवजा।

64. सहकारी संस्थाएँ।

65. आवास प्रोत्साहन।

66. कार्यस्थल सुरक्षा।

67. श्रमिक शिक्षा।

68. समान वेतन।

69. कृषि अनुबंध नियम।

70. श्रम न्यायालय।

71. महिलाओं व बच्चों की सुरक्षा।

72. बेरोजगारी संरक्षण।

73. सामाजिक सुरक्षा।

74. सामाजिक अधिकार अटल।

75. राज्य धर्म कैथोलिक।

Articles 76–100

76. स्पेनिश आधिकारिक भाषा।

77. शिक्षा प्रणाली समग्र।

78. शिक्षा अनिवार्य व निःशुल्क।

79. शिक्षण स्वतंत्रता।

80. निजी शिक्षा को प्रोत्साहन।

81. शिक्षा परिषद नियंत्रण।

82. गरीब छात्रों की सहायता।

83. वयस्क शिक्षा।

84. विश्वविद्यालय स्वायत्तता।

85. उच्च शिक्षा वित्त।

86. शिक्षक प्रशिक्षण।

87. शिक्षण स्वतंत्रता सिद्धांत।

88. शिक्षा कानून में विश्वविद्यालय की राय।

89. सांस्कृतिक संरक्षण।

90. 18 वर्ष पर नागरिकता।

91. नागरिकता निलंबन।

92. नागरिकता पुनः प्राप्ति।

93. मतदान अनिवार्य।

94. प्राकृतिक नागरिक मतदान नियम।

95. चुनाव सिद्धांत।

96. राजनीतिक दल वित्त।

97. चुनाव कानून पर परामर्श।

98. राजनीतिक दल अधिकार।

99. चुनाव आयोग स्वतंत्र।

100. चुनाव आयोग संरचना।

Articles 101–125

101. चुनाव आयुक्तों का कार्यकाल।

102. चुनाव आयोग के कार्य।

103. निर्णय अंतिम।

104. नागरिक रजिस्टर कार्य।

105. विधायी शक्ति जनता में।

106. संसद संरचना।

107. कार्यकाल 4 वर्ष।

108. सांसद योग्यता।

109. अयोग्यता नियम।

110. सांसद विशेषाधिकार।

111. पदों का असंगतता।

112. अन्य प्रतिबंध।

113. वेतन व सुविधा।

114. संसद का स्थान।

115. अध्यक्ष चयन।

116. सत्र अवधि।

117. कोरम नियम।

118. विशेष सत्र।

119. मतदान नियम।

120. पुलिस सहायता।

121. संसद की शक्तियाँ।

122. सीमाएँ।

123. कानून प्रस्ताव प्रक्रिया।

124. कानून पारित प्रक्रिया।

125. राष्ट्रपति का वीटो।

Articles 126–150

126. वीटो समय सीमा।

127. पुनर्विचार प्रक्रिया।

128. असंवैधानिकता विवाद।

129. कानून प्रभाव।

130. कार्यपालिका संरचना।

131. राष्ट्रपति योग्यता।

132. अयोग्यता।

133. चुनाव तिथि।

134. कार्यकाल।

135. उपराष्ट्रपति भूमिका।

136. पद ग्रहण।

137. शपथ।

138. चुनाव प्रक्रिया।

139. राष्ट्रपति अधिकार।

140. संयुक्त कार्यपालिका कार्य।

141. मंत्री नियुक्ति।

142. मंत्री योग्यता।

143. असंगतता।

144. मंत्री रिपोर्ट।

145. संसद में उपस्थिति।

146. आदेश वैधता।

147. मंत्रिपरिषद कार्य।

148. जिम्मेदारी।

149. दायित्व।

150. उत्तरदायित्व अवधि।

Articles 151–175

151. अभियोजन प्रक्रिया।

152. न्यायपालिका स्थापना।

153. न्यायिक अधिकार।

154. न्यायपालिका स्वतंत्र।

155. क्षेत्राधिकार सीमा।

156. सुप्रीम कोर्ट सर्वोच्च।

157. न्यायाधीश नियुक्ति।

158. कार्यकाल।

159. योग्यता।

160. संबंध निषेध।

161. असंगतता।

162. अध्यक्ष चयन।

163. नियुक्ति समय।

164. वैकल्पिक न्यायाधीश।

165. निलंबन नियम।

166. न्यायालय संरचना।

167. परामर्श आवश्यक।

168. प्रशासनिक विभाजन।

169. नगरपालिका शासन।

170. नगरपालिका वित्त।

171. पार्षद कार्यकाल।

172. जिला प्रतिनिधि।

173. अपील प्रक्रिया।

174. ऋण नियम।

175. बजट स्वीकृति।

Articles 176–197

176. बजट सिद्धांत।

177. बजट तैयारी।

178. बजट प्रस्तुतिकरण।

179. खर्च वृद्धि नियम।

180. बजट संशोधन।

181. लेखा परीक्षण।

182. निविदा प्रक्रिया।

183. महालेखा परीक्षक।

184. नियंत्रण कार्य।

185. राष्ट्रीय कोष।

186. कोषाध्यक्ष।

187. खर्च प्रकाशन।

188. स्वायत्त संस्थाएँ।

189. प्रकार।

190. परामर्श।

191. सिविल सेवा नियम।

192. नियुक्ति सिद्धांत।

193. संपत्ति घोषणा।

194. शपथ।

195. संशोधन प्रक्रिया।

196. पूर्ण संशोधन।

197. संविधान लागू (1949)।

Title I – गणराज्य (The Republic)

अनुच्छेद 1–12 (एक-पंक्ति व्याख्या)

- **Art 1** – कोस्टा रिका एक लोकतांत्रिक, स्वतंत्र, बहुजातीय गणराज्य है।
- **Art 2** – सम्प्रभुता केवल राष्ट्र में निहित है।

https://www.constituteproject.org/constitution/Costa_Rica_2020

- **Art 3** – सम्प्रभुता हड़पना देशद्रोह है।
- **Art 4** – जनता का प्रतिनिधित्व बिना अधिकार करना राजद्रोह है।
- **Art 5** – देश की सीमाएँ संधियों द्वारा निर्धारित हैं।
- **Art 6** – राज्य को वायु, जल और समुद्री संसाधनों पर अधिकार है।
- **Art 7** – अंतरराष्ट्रीय संधियाँ कानून से ऊपर होती हैं।
- **Art 8** – विदेशी राज्य केवल दूतावास हेतु संपत्ति खरीद सकते हैं।
- **Art 9** – सरकार तीन शक्तियों में विभाजित है – विधायी, कार्यपालिका, न्यायपालिका।
- **Art 10** – सुप्रीम कोर्ट संविधानिकता की जांच करता है।
- **Art 11** – सरकारी अधिकारी जनता के सेवक और उत्तरदायी हैं।
- **Art 12** – स्थायी सेना समाप्त; केवल पुलिस व्यवस्था मान्य।

Title II – **नागरिक** (Costa Ricans)

 अनुच्छेद 13–18

- **Art 13** – जन्म से नागरिकता की शर्तें बताई गई हैं।
- **Art 14** – प्राकृतिककरण द्वारा नागरिकता के नियम।
- **Art 15** – नागरिकता पाने हेतु योग्यता (भाषा, इतिहास आदि)।
- **Art 16** – नागरिकता न खोई जा सकती है, न छोड़ी जा सकती है।
- **Art 17** – बच्चों को भी नागरिकता का अधिकार मिलता है।
- **Art 18** – नागरिकों का कर्तव्य – संविधान पालन और देश रक्षा।

Title III – **विदेशी** (Foreigners)

- **Art 19** – विदेशियों को समान अधिकार मिलते हैं, पर राजनीतिक हस्तक्षेप नहीं।

Title IV – **मौलिक अधिकार** (Fundamental Rights)

 अनुच्छेद 20–49

https://www.constituteproject.org/constitution/Costa_Rica_2020

- **Art 20** – दासता निषिद्ध है।
- **Art 21** – जीवन का अधिकार सुरक्षित है।
- **Art 22** – देश में आने-जाने की स्वतंत्रता।
- **Art 23** – घर की गोपनीयता सुरक्षित।
- **Art 24** – निजी जीवन और संचार की गोपनीयता।
- **Art 25** – संघ बनाने का अधिकार।
- **Art 26** – शांतिपूर्ण सभा का अधिकार।
- **Art 27** – याचिका देने का अधिकार।
- **Art 28** – अभिव्यक्ति की स्वतंत्रता।
- **Art 29** – प्रेस की स्वतंत्रता।
- **Art 30** – सरकारी जानकारी प्राप्त करने का अधिकार।
- **Art 31** – राजनीतिक शरण का अधिकार।
- **Art 32** – नागरिक को देश से बाहर नहीं निकाला जा सकता।
- **Art 33** – सभी कानून के सामने समान हैं।
- **Art 34** – कानून का पूर्व प्रभाव नहीं होगा।
- **Art 35** – निष्पक्ष न्यायालय द्वारा सुनवाई।
- **Art 36** – आत्म-दोष सिद्ध करने हेतु बाध्य नहीं किया जा सकता।
- **Art 37** – गिरफ्तारी नियमबद्ध होगी।
- **Art 38** – कर्ज के लिए जेल नहीं।
- **Art 39** – विधि अनुसार दंड ही मान्य।
- **Art 40** – क्रूर दंड निषिद्ध।
- **Art 41** – न्याय पाने का अधिकार।
- **Art 42** – एक अपराध के लिए दो बार सजा नहीं।
- **Art 43** – विवादों का निपटारा मध्यस्थता से संभव।
- **Art 44** – हिरासत सीमित समय तक ही।
- **Art 45** – संपत्ति का अधिकार।
- **Art 46** – एकाधिकार निषिद्ध; उपभोक्ता संरक्षण।
- **Art 47** – बौद्धिक संपत्ति का अधिकार।
- **Art 48** – हैबियस कॉर्पस और अम्पारो अधिकार।

https://www.constituteproject.org/constitution/Costa_Rica_2020

- **Art 49** – प्रशासनिक न्यायालय की स्थापना।

Title V – **सामाजिक अधिकार** (Social Rights)

□ **अनुच्छेद** 50–74

- **Art 50** – राज्य का लक्ष्य कल्याण और पर्यावरण संरक्षण।
- **Art 51** – परिवार को राज्य संरक्षण।
- **Art 52** – विवाह समान अधिकारों पर आधारित।
- **Art 53** – सभी बच्चों के समान अधिकार।
- **Art 54** – जन्म के आधार पर भेदभाव निषिद्ध।
- **Art 55** – बाल संरक्षण संस्था की स्थापना।
- **Art 56** – काम करना अधिकार और कर्तव्य है।
- **Art 57** – न्यूनतम वेतन का अधिकार।
- **Art 58** – कार्य समय निर्धारित।
- **Art 59** – विश्राम और अवकाश का अधिकार।
- **Art 60** – यूनियन बनाने का अधिकार।
- **Art 61** – हड़ताल और लॉकआउट का अधिकार।
- **Art 62** – सामूहिक श्रम समझौते मान्य।
- **Art 63** – अनुचित बर्खास्तगी पर मुआवजा।
- **Art 64** – सहकारी संस्थाओं को बढ़ावा।
- **Art 65** – आवास सुविधा का प्रोत्साहन।
- **Art 66** – कार्यस्थल सुरक्षा अनिवार्य।
- **Art 67** – श्रमिक शिक्षा का प्रावधान।
- **Art 68** – समान वेतन और भेदभाव निषिद्ध।
- **Art 69** – कृषि अनुबंधों का नियमन।
- **Art 70** – श्रम न्यायालय की स्थापना।
- **Art 71** – महिलाओं और बच्चों की सुरक्षा।
- **Art 72** – बेरोजगारी संरक्षण।

- **Art 73** – सामाजिक सुरक्षा प्रणाली।
- **Art 74** – सामाजिक अधिकार त्यागे नहीं जा सकते।

Title VI – धर्म

- **Art 75** – राज्य धर्म कैथोलिक है, पर अन्य धर्मों की स्वतंत्रता।

Title VII – शिक्षा व संस्कृति

अनुच्छेद 76–89

- **Art 76** – स्पेनिश आधिकारिक भाषा।
- **Art 77** – शिक्षा प्रणाली समग्र है।
- **Art 78** – शिक्षा अनिवार्य और निःशुल्क।
- **Art 79** – शिक्षण की स्वतंत्रता।
- **Art 80** – निजी शिक्षा को प्रोत्साहन।
- **Art 81** – शिक्षा परिषद द्वारा नियंत्रण।
- **Art 82** – गरीब छात्रों को सहायता।
- **Art 83** – वयस्क शिक्षा का प्रावधान।
- **Art 84** – विश्वविद्यालयों की स्वायत्तता।
- **Art 85** – उच्च शिक्षा के लिए वित्त।
- **Art 86–89** – शिक्षक प्रशिक्षण और सांस्कृतिक संरक्षण।

Title VIII – राजनीतिक अधिकार

अनुच्छेद 90–104

- **Art 90** – 18 वर्ष से नागरिकता।
- **Art 91** – नागरिकता निलंबन के आधार।
- **Art 92** – नागरिकता पुनः प्राप्ति।

- **Art 93** – मतदान अनिवार्य और गुप्त।
- **Art 94–96** – चुनाव और राजनीतिक वित्त।
- **Art 97** – चुनाव कानून पर सलाह आवश्यक।
- **Art 98** – राजनीतिक दलों का अधिकार।
- **Art 99–104** – चुनाव आयोग की शक्तियाँ।

Title IX – **विधायिका** (Legislature)

□ **अनुच्छेद** 105–129

- **Art 105** – विधायी शक्ति जनता में निहित।
- **Art 106** – 57 सदस्यीय संसद।
- **Art 107** – कार्यकाल 4 वर्ष।
- **Art 108–112** – सांसद बनने की योग्यता और निषेध।
- **Art 113–120** – संसद की कार्यप्रणाली।
- **Art 121** – संसद की शक्तियाँ।
- **Art 122–129** – कानून निर्माण प्रक्रिया।

Title X – **कार्यपालिका** (Executive)

अनुच्छेद 130–151

- **Art 130** – राष्ट्रपति कार्यपालिका प्रमुख।
- **Art 131–132** – राष्ट्रपति बनने की योग्यता।
- **Art 133–138** – चुनाव प्रक्रिया।
- **Art 139–147** – राष्ट्रपति और मंत्रियों के अधिकार।
- **Art 148–151** – कार्यपालिका की जवाबदेही।

Title XI – न्यायपालिका

अनुच्छेद 152–167

- **Art 152** – न्यायपालिका की स्थापना।
- **Art 153–156** – न्यायिक अधिकार क्षेत्र।
- **Art 157–167** – न्यायाधीशों की नियुक्ति और कार्य।

Title XII – नगरपालिका

अनुच्छेद 168–175

- स्थानीय प्रशासन नगरपालिकाओं द्वारा संचालित।

Title XIII – वित्त (Finance)

अनुच्छेद 176–187

- बजट, लेखा और वित्तीय नियंत्रण के नियम।

Title XIV – स्वायत्त संस्थाएँ

- **Art 188–190** – स्वायत्त संस्थाओं की व्यवस्था।

Title XV – सिविल सेवा

- **Art 191–193** – सरकारी कर्मचारियों की नियुक्ति व नियम।

Title XVI – शपथ

- **Art 194** – संवैधानिक शपथ का स्वरूप।

Title XVII – संशोधन

- **Art 195–196** – संविधान संशोधन प्रक्रिया।

Title XVIII – अंतिम प्रावधान

- **Art 197** – संविधान लागू होने की तिथि (1949)।

अस्थायी प्रावधान (Transitory Provisions)

विभिन्न अनुच्छेदों के कार्यान्वयन हेतु अस्थायी नियम निर्धारित।

M/s.Adv.Ganesh Shrirang Satarkar & Co.
Published By This Book

THE END

Email: ganeshnale0@gmail.com | adv.ganeshsatarkar@gmail.com
Mobile: +91 7066766607 | +91 9422422932